Erhebungsbogen							В
				Interne Nr.	54634		
Projekt	Biotopkartierung Ha	amburg		DK5 DK5-GK	7442	7444	
				DK5 - Name	Berne		
Handlungsbedarf	Nein			Biotop-Nr. alt	9	50	
Bearbeitung	BUC	Kopie	Nein	Kartierung	18.08.2005		
Räumliche Abbildung	Fläche			Fläche / Länge [m²/m]	42429,5157	7	
Anzahl Abschnitte	1			Breite (lineare Abb.) [m]			

Gesetzlicher Schutz	§ 30 (2) 1.2 Natürliche oder naturnahe stehende Gewässer Schutz nur teilweise Nein
Gesamtbewertung	7 Besonders wertvoll
Alter	6 Biotop mittleren Alters, 50 bis 100 Jahre
 Belastungsgrad 	6 Flächenhaft geringe oder örtlich stärkere oder Vorbelastung mit deutlichem Einfluß
 Ökolog. Funktion 	8 Wertbestimmender Bestandteil eines wertvollen Biotopkomplexes oder für den regionalen Biotopverbund.
- Seltenheit	6 Seltener Biotoptyp, ohne seltene oder bedrohte Pflges., ungesättigtes Artenspektrum, reliktische RL-Arten

Bestandsbeschreibung

Naturnah gestaltetes Regenrückhaltebecken von Berner Au und Wellingsbütteler Grenzgraben, mit vielen kleinen Inseln und Buchten und meist steil abfallendem Ufer. Kleinräumige Verstrickung von uferbegleitender Vegetation und höher gelegener frisch bis feuchter Ruderalvegetation.

Die Ufervegetation, meist nur ein schmaler Streifen, besteht aus Ausläufer-Straußgras, Kriechendem Hahnenfuß, Rohr-Glanzgras, Sumpf-Vergißmeinnicht, Schilf und v.a., vereinzeltes Vorkommen der gefährdeten (RL-HH:3) Rispen-, Wiesen-und Ufer-Segge.

Im nordwestlichen Bereich wurde ein Teich angelegt, der schon z.T.verlandet ist , hier ist die Feuchtvegetation am artenreichsten, es wächst vor allem Flatter-Binse, Wasser-Minze, Weißes Straußgras, vereinzelt Breibblättriger Rohrkolben, Gewöhnliche Sumpfsimse, Pfenning-Gilbweiderich und Sumpf-Quendel (RL-HH:2), in der Umgebung dicht aufkommendes Weidengebüsch, Wasserfläche zum Teil mit Kleiner Wasserlinse bedeckt.

Der nördliche Graben (Weiterverlauf der Berner Au) ist z.T. vollständig bewachsen mit Wasser-Schwaden, Ufer-Wolfstrapp und vereinzelt Mädesüß, Rauhhaariges Weidenröschen und Wasser-Schwertlilie am Rande Gehölzaufkommen von Schwarz-Erlen und Weiden.

Rund um das Rückhaltebecken findet sich eine ausdauerndernde Ruderalflur die z.T. je näher sie dem Wasser kommt sehr feucht, meist jedoch frisch ist. Im südlichen Bereich mit Wegen oder Trampelpfaden durchzogen, die zuweilen direkt im Uferbereich längslaufen und hier zu Trittbelastung und Müllablagerung führt. Die Ruderalvegetation besteht vorwiegend aus Acker-Kratzdistel, Brennessel (in der zweiten Krautschicht häufig Kriechender Hahnenfuß), Kriechender Quecke, Gemeinen Beifuß u.v.a. In den feuchteren Bereichen wachsen Ufer-Wolfstrapp, Flatter-Binse, vereinzelt Sumpf-Vergißmeinnicht, Sumpf-Scharfgarbe und Rohr-Glanzgras. Ein Exemplar der stark gefährdeten Wilden Karde (R.L-HH: 2) wurde im südlichen Bereich gefunden.

Im nordwestlichen Teil beim Wellingsbütteler Grenzgraben sind größere Flächen mit Zaunwinde überwuchert.

Die Kleinen unerreichbaren Inseln mit Weidengebüsch und Schwarz-Erlen sind ein sehr wertvolles Rückzugs- und Brutgebiet für Vögel.

Vo	Vorkommen an Biotoptypen							
1	TF		Тур	HF	F.Anteil			
2		BTYP	Biotoptyp		 gesetzl. Grundl. 			
3		Zusatz	Zusatz zum Biotoptypen					
4		LRT	Lebensraumtyp					
1	1			Ja	100 %			
2		SER	Naturnahes, nährstoffreiches Regenrückhaltebecken (2000)					
3		*	Bedeutung als Lebensraum gefährdeter Arten (*)					
1	2				65 %			
2		XXX	Zuordnung eines Biotoptyps fehlt! (2000)					

16.04.2020 Seite 1 von 8

Erhebungsbogen							В
				Interne Nr.	54634		
Projekt	Biotopkartieru	ng Hamburg		DK5 DK5-GK	7442	7444	
				DK5 - Name	Berne		
Handlungsbedarf	Nein			Biotop-Nr. alt	9	50	
Bearbeitung	BUC	Kopie	Nein	Kartierung	18.08.200	5	
Räumliche Ahhildung	Fläche			Fläche / Länge [m²/m]	42429 515	7	

Lagebeschreibung
Nachbarnutzung/en
Rechtswert (X)
Bezirk
Stadtteil (OT-Nr.)
Digitaler Grünplan
Ausgleichsflächen
NSG / ND / LSG
FFH-GEBIET
Wasserschutzgebiet
Karte

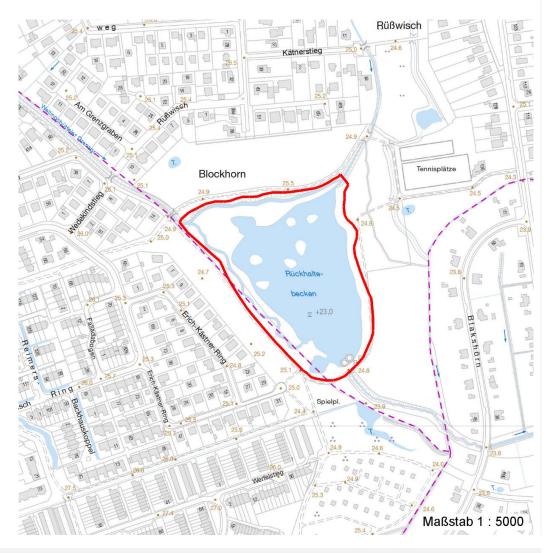
Anzahl Abschnitte

Räumliche Lage

1

Rückhaltebecken der Berner Au unbefestigter Weg, Erholungsgebiet mit Wiesen 574059 Hochwert (Y) 5943209 Wandsbek Naturraum Geestplatten östlich der Alster (696.03) Sasel (539) Sasel (518) Gemarkung Ramsargebiet x Hafengesamtgebiet EG-Vogelschutzgeb. Biosphärenreservat Nationalpark LSG Wandsbeker Geest [HH-2045 / Anteil: 94%]

Breite (lineare Abb.) [m]



Weitere Erhel	Weitere Erhebungsbögen							
Interne Nr.	Interne Nr. Zuordnung	DK5	Biotop-Nr.	Kartierung	Zuordnung	DK5 (GK)	Biotop-Nr. (alt)	
54634	54633	7442	9	10.09.1997	K	7444	50	
54634	87968	7442	9	31.08.2014	K	7444	50	
16.04.2020							Seite 2 von 8	

Erhebungsbogen Interne Nr. 54634 Projekt **DK5** | DK5-GK Biotopkartierung Hamburg 7442 7444 DK5 - Name Berne Handlungsbedarf Biotop-Nr. | alt Nein 9 50 **Bearbeitung** BUC Kopie Nein **Kartierung** 18.08.2005 Räumliche Abbildung Fläche Fläche / Länge [m²/m] 42429,5157 **Anzahl Abschnitte** Breite (lineare Abb.) [m] 1

Weitere Erhebungsbögen							
Interne Nr.	Interne Nr. Zuordnung	DK5	Biotop-Nr.	Kartierung	Zuordnung	DK5 (GK)	Biotop-Nr. (alt)

Zuordnung: N = nachfolgende Kartierung, K = weitere Kartierungen (zeitlich vorher oder nachher)

Foto			
Interne Nr.	Index	Dateiname	Aufnahmerichtung
9385	0	7442_9_180805_1.JPG	

Weitere Angaben	
Merkmal	Wert
Auswertung	
Gefährdung / Einflüsse	Erholungsnutzung
	Trittbelastung
Wertgesichtspunkte	Artenreich
	Vorkommen seltener Arten
	Wichtiger Teilbereich eines grösseren Landschaftskomplexes
	Wertvolle(r) Feuchtbiotop(e)
zoologisch bedeutsame Strukturen	Blütenreiche Fluren
	Dichte spontane Gebüsche
Bedeutung für Tiergruppe	Fische
	Wassergebundene Insekten
	Vögel
	Tagfalter
	Spinnen
	Hautflügler
Maßnahmen	Regelung der Erholungsnutzung

_	_	•	_
-	n	т	n

Fotodatei 7442_9_180805_1.JPG **Bildbeschreibung** Fotodatei Bildbeschreibung Aufnahmerichtung



16.04.2020 Seite 3 von 8

Erhebungsbogen							В
Projekt	Biotopkartierung Ha	amburg		Interne Nr. DK5 DK5-GK	54634 7442	7444	
	_			DK5 - Name	Berne		
Handlungsbedarf	Nein			Biotop-Nr. alt	9	50	
Bearbeitung	BUC	Kopie	Nein	Kartierung	18.08.2005		
Räumliche Abbildung	Fläche			Fläche / Länge [m²/m]	42429,5157	7	
Anzahl Abschnitte	1			Breite (lineare Abb.) [m]			

Teilflächenbeschreil	bung		
Teilflächentyp		Teilflächen-Nr.	1
Biotoptyp	Naturnahes, nährstoffreiches Regenrückhaltebecken (2000)	Biotoptyp	SER
- Zusatz	Bedeutung als Lebensraum gefährdeter Arten (*)	 gesetzl. Grundl. 	
FFH-LRT		FFH-LRT	
Beschreibung		Entw.potential LRT	
Standort: Uferbereio	ch des Regenrückhaltebeckens	Hauptfläche	Ja
		Flächenanteil	100 %
		FFH-Unters.Fläche	Nein
		Saatgutfläche	Nein

Weitere Angaben	
Merkmal	Wert
Boden	
Feuchte	8 - naß
Stickstoffgehalt	6 - mäßig stickstoffarm bis stickstoffreich
Standort, Relief	
Neigung - Gelände	NO - nicht geneigt (<2 %)
Ausrichtung	FL - flach, keine Exposition
Belichtung	7 - halbsonnig
Luft	windexponiert
Veg Deckg./Ant.	
Gesamt	30 %
1. Baumschicht	15 %
Strauchschicht	20 %
1. Krautschicht	90 %

Zeigerwerte de	er Pflanzenartenliste (Auswer	tung)	
Standort	Belichtung	halbsonnig	7
Boden	Feuchte	naß	8,4
	Stickstoff (N)	mäßig stickstoffarm bis stickstoffreich	6,1
	Reaktion	schwach sauer	6,2
Vegetation	Mahdverträglichkeit	schnittempfindlich bis mäßig schnittverträglich	4
Zeigerwerte	Futterwert	sehr geringwertiges Futter	1,8
	Wechselfeuchteanzeiger		9
	Giftpflanzen		2
	Überschw.anzeiger		13

Pflanzenartenliste																	
Gruppe / Pflanzenart MS M W Vs St PA Ph Sz VS V G cf												Rote Liste					
Gruppe / Pflanzenart	MS	М	W	Vs	St PA	Ph	Sz V	s v	G	cf	§	НН	ND	SH	D		
Tracheobionta (Gefäßpflanzen)																	
Agrostis stolonifera (Ausläufer-Straußgras)	7	Χ		K1													
Alisma plantago-aquatica (Gewöhnlicher Froschlöffel)	7	Χ		K1													

16.04.2020 Seite 4 von 8

Erhebungsbogen							В
Projekt	Diotonkartionung Ha	mhura		Interne Nr. DK5 DK5-GK	54634 7442	7444	
Projekt	Biotopkartierung Ha	iliburg		DK5 - Name	Berne	7444	
Handlungsbedarf	Nein			Biotop-Nr. alt	9	50	
Bearbeitung	BUC	Kopie	Nein	Kartierung	18.08.2005		
Räumliche Abbildung	Fläche			Fläche / Länge [m²/m]	42429,5157	7	
Anzahl Abschnitte	1			Breite (lineare Abb.) [m]			

Pflanzenartenliste																	
														Rote	e List	е	
Gruppe / Pflanzenart	MS	M	W	Vs	St	PA	Ph	Sz	VS	٧	G	cf	§	нн	ND	SH	D
Alnus glutinosa (Schwarz-Erle)	7	Χ		S													
Alnus incana (Grau-Erle)	7	Χ		S													
Bidens cernua (Nickender Zweizahn)	7	Χ		K1													
Bidens spec. (Zweizahn)	7	Χ		K1													
Callitriche spec. (Wasserstern)	7	Χ		K1													
Calystegia sepium (Zaun-Winde)	7	Χ		K1													
Carex acutiformis (Sumpf-Segge)	7	Χ		K1													
Carex nigra (Wiesen-Segge)	7	Χ		K1										V		V	
Carex paniculata (Rispen-Segge)	7	Χ		K1													
Carex riparia (Ufer-Segge)	7	Χ		K1													
Eleocharis palustris (Gewöhnliche Sumpfsimse)	7	Χ		K1													
Epilobium hirsutum (Zottiges Weidenröschen)	7	Χ		K1													
Epilobium palustre (Sumpf-Weidenröschen)	7	Χ		K1										V			V
Filipendula ulmaria (Mädesüß)	7	Χ		K1													
Glyceria maxima (Wasser-Schwaden)	7	Χ		K1													
Heracleum mantegazzianum (Riesen-	7	Χ		K1													
Bärenklau)																	
Impatiens glandulifera (Drüsiges Springkraut)	7	Χ		K1													
Iris pseudacorus (Gelbe Schwertlilie)	7	Χ		K1									b				
Juncus effusus (Flatter-Binse)	7	Χ		K1													
Lemna minor (Kleine Wasserlinse)	7	Χ		K1													
Lycopus europaeus (Gewöhnlicher Wolfstrapp)	7	Χ		K1													
Lysimachia nummularia (Pfennigkraut)	7	Χ		K1													
Lysimachia vulgaris (Gewöhnlicher Gilbweiderich)	7	Χ		K1													
Lythrum salicaria (Blut-Weiderich)	7	Χ		K1													
Mentha aquatica (Wasser-Minze)	7	Χ		K1													
Myosotis scorpioides (Sumpf- Vergissmeinnicht)	7	Χ		K1												V	
Peplis portula (Sumpfquendel)	7	Χ		K1										3		2	V
Persicaria hydropiper (Wasserpfeffer)	7	Χ		K1													
Phalaris arundinacea (Rohr-Glanzgras)	7	Χ		K1													
Phragmites australis (Schilf)	7	Χ		K1													
Ranunculus repens (Kriechender Hahnenfuß)	7	Χ		K1													
Rorippa palustris (Gewöhnliche Sumpfkresse)	7	Χ		K1													
Salix alba (Silber-Weide)	7	Χ		S													
Salix spec. (Weide)	7	Χ		S													
Scirpus sylvaticus (Wald-Simse)	7	Χ		K1												V	
Typha latifolia (Breitblättriger Rohrkolben)	7	Χ		K1													
					Anz	zahl F	Rote L	iste A	Arten					3		4	2
					Anz	zahl <i>F</i>	Arten			38							

MS: Mengensystem; M: Mengenangabe, W: Bewertung der Art (FFH-Monitoring), Vs: Vegetationsschicht, St: Status, PA: Autor Phänologie; Ph: Phänologie, Sz: Soziabilität, VS: Vitalitätssystem; V: Vitalität, G: Geschlecht, cf: unsichere Bestimmung, §: Schutz nach BNatSchG, HH: Rote Liste Hamburg, Nds: Rote Liste Niedersachsen, SH: Rote Liste Schleswig-Holstein, D: Rote Liste Deutschland

16.04.2020 Seite 5 von 8

Erhebungsbogen							В
Projekt	Biotopkartierung Ha	amburg		Interne Nr. DK5 DK5-GK DK5 - Name	54634 7442 Berne	7444	
Handlungsbedarf Bearbeitung Räumliche Abbildung Anzahl Abschnitte	Nein BUC Fläche 1	Kopie	Nein	Biotop-Nr. alt Kartierung Fläche / Länge [m²/m] Breite (lineare Abb.) [m]	9 18.08.2005 42429,5157		

Teilflächenbeschreibung		
Teilflächentyp	Teilflächen-Nr.	2
Biotoptyp Zuordnung eines Biotoptyps fehlt! (2000)	Biotoptyp	XXX
- Zusatz	 gesetzl. Grundl. 	
FFH-LRT	FFH-LRT	
Beschreibung	Entw.potential LRT	
Standort: Höher gelegene Bereiche im Uferbereich des Rückhaltebeckens mit	Hauptfläche	
Ruderalvegetation	Flächenanteil	65 %
	FFH-Unters.Fläche	Nein
	Saatgutfläche	Nein

Weitere Angaben	
Merkmal	Wert
Boden	
Feuchte	6 - mäßig feucht und wechselfeucht
Stickstoffgehalt	7 - stickstoffreich
Standort, Relief	
Neigung - Gelände	NO - nicht geneigt (<2 %)
Ausrichtung	FL - flach, keine Exposition
Belichtung	7 - halbsonnig
Veg Deckg./Ant.	
Gesamt	30 %
1. Baumschicht	25 %
Strauchschicht	30 %
1. Krautschicht	100 %
Moosschicht	2 %

Zeigerwerte de	er Pflanzenartenliste (Auswert	cung)	
Standort	Belichtung	halbsonnig	7,1
Boden	Feuchte	mäßig feucht und wechselfeucht	6,2
	Stickstoff (N)	stickstoffreich	7,1
	Reaktion	neutral	6,5
Vegetation	Mahdverträglichkeit	mäßig schnittverträglich (erster Schnitt nicht vor 1. Juli)	5,2
Zeigerwerte	Futterwert	geringwertiges Futter	2,6
	Wechselfeuchteanzeiger		16
	Giftpflanzen		2
	Überschw.anzeiger		5

Pflanzenartenliste																	
													Rote Liste			ž	
Gruppe / Pflanzenart	MS	М	W	Vs	St	PA	Ph	Sz V	S	V	G	cf	§	НН	ND	SH	D
Tracheobionta (Gefäßpflanzen)																	
Achillea ptarmica (Sumpf-Schafgarbe)	7	Χ		K1										V		3	
Agrostis stolonifera (Ausläufer-Straußgras)	7	Χ		K1													
Alnus glutinosa (Schwarz-Erle)	7	Χ		B1													
Artemisia vulgaris (Gewöhnlicher Beifuß)	7	h		K1													

16.04.2020 Seite 6 von 8

Erhebungsbogen

 Projekt
 Biotopkartierung Hamburg
 DK5 | DK5-GK
 7442
 7444

DK5 - Name Berne

HandlungsbedarfNeinBiotop-Nr. | alt950BearbeitungBUCKopieNeinKartierung18.08.2005Räumliche AbbildungFlächeFläche / Länge [m²/m]42429,5157

Anzahl Abschnitte 1 Breite (lineare Abb.) [m]

Pflanzenartenliste																	
														Rote	e Liste		
Gruppe / Pflanzenart	MS	М	W	Vs	St	PA	Ph	Sz	VS	V	G	cf	§	НН	ND	SH	D
Calystegia sepium (Zaun-Winde)	7	Χ		K1													
Carex hirta (Behaarte Segge)	7	X		K1													
Cirsium arvense (Acker-Kratzdistel)	7	h		K1													
Crataegus monogyna (Eingriffliger Weißdorn)	7	Χ		S													
Dactylis glomerata (Wiesen-Knäuelgras)	7	Χ		K1													
Deschampsia cespitosa (Rasen-Schmiele)	7	Χ		K1													
Dipsacus fullonum (Wilde Karde)	7	W		K1													
Elymus repens (Gewöhnliche Quecke)	7	h		K1													
Frangula alnus (Faulbaum)	7	Χ		K1													
Fraxinus excelsior (Gewöhnliche Esche)	7	Χ		B1													
Galium aparine (Kletten-Labkraut)	7	Χ		K1													
Geranium pratense (Wiesen-Storchschnabel)	7	Χ		K1													
Heracleum sphondylium (Wiesen-Bärenklau)	7	Χ		K1													
Holcus lanatus (Wolliges Honiggras)	7	Χ		K1													
Hypericum tetrapterum (Geflügeltes	7	W		K1										3		3	
Johanniskraut)																	
Iris pseudacorus (Gelbe Schwertlilie)	7	Χ		K1									b				
Juncus bufonius (Kröten-Binse)	7	Χ		K1													
Juncus tenuis (Zarte Binse)	7	Χ		K1													
Lathyrus pratensis (Wiesen-Platterbse)	7	Χ		K1													
Lotus corniculatus (Gewöhnlicher Hornklee)	7	Χ		K1												V	
Lycopus europaeus (Gewöhnlicher Wolfstrapp)	7	Χ		K1													
Lysimachia nummularia (Pfennigkraut)	7	Χ		K1													
Lysimachia vulgaris (Gewöhnlicher	7	Χ		K1													
Gilbweiderich)																	
Mentha aquatica (Wasser-Minze)	7	Χ		K1													
Mentha spec. (Minze)	7	Χ		K1													
Myosotis scorpioides (Sumpf-	7	Χ		K1												V	
Vergissmeinnicht)	-	.,		144													
Phalaris arundinacea (Rohr-Glanzgras)	7	X		K1													
Phleum pratense (Wiesen-Lieschgras)	7	X		K1													
Plantago lanceolata (Spitz-Wegerich)	7	Χ		K1													
Plantago major (Breit-Wegerich)	7	Χ		K1													
Poa angustifolia (Schmalblättriges Rispengras)	7	Χ		K1										D		G	
Potentilla anserina (Gänse-Fingerkraut)	7	h		K1													
Ranunculus acris (Scharfer Hahnenfuß)	7	Χ		K1													
Ranunculus repens (Kriechender Hahnenfuß)	7	Χ		K1													
Rosa spec. (Rose)	7	Χ		K1													
Rumex acetosa (Großer Sauerampfer)	7	Χ		K1													
Salix caprea (Sal-Weide)	7	Χ		B1													
Salix cinerea (Grau-Weide)	7	Χ		S													
Salix spec. (Weide)	7	Χ		K1													
Scorzoneroides autumnalis (Herbst- Löwenzahn)	7	Χ		K1													
Solanum dulcamara (Bittersüßer	7	Χ		K1													
Nachtschatten)	7			1/4													
Solidago gigantea (Riesen-Goldrute)	7	X		K1													
Sorbus aucuparia (Eberesche)	7	X		B1													
Taraxacum spec. (Löwenzahn)	7	Х		K1													
Trifolium pratense (Rot-Klee)	7	Х		K1													
Trifolium repens (Weiß-Klee)	7	Χ		K1													

16.04.2020 Seite 7 von 8

Erhebungsbogen							В
				Interne Nr.	54634		
Projekt	Biotopkartierung Ha	amburg		DK5 DK5-GK	7442	7444	
				DK5 - Name	Berne		
Handlungsbedarf	Nein			Biotop-Nr. alt	9	50	
Bearbeitung	BUC	Kopie	Nein	Kartierung	18.08.2005		
Räumliche Abbildung	Fläche			Fläche / Länge [m²/m]	42429,5157	7	
Anzahl Abschnitte	1			Breite (lineare Abb.) [m]			

Pflanzenartenliste																
					Rot						Rote	e Liste	9			
Gruppe / Pflanzenart	MS	М	W	Vs	St PA	Ph	Sz	VS	٧	G	cf	§	нн	ND	SH	D
Tripleurospermum perforatum (Geruchlose Kamille)	7	Χ		K1												
Urtica dioica (Große Brennessel)	7	h		K1												
Vicia cracca (Vogel-Wicke)	7	Χ		K1												
					Anzahl Rote Liste Arten								3		5	
					Anzahl	Arten			53							

MS: Mengensystem; M: Mengenangabe, W: Bewertung der Art (FFH-Monitoring), Vs: Vegetationsschicht, St: Status, PA: Autor Phänologie; Ph: Phänologie, Sz: Soziabilität, VS: Vitalitätssystem; V: Vitalität, G: Geschlecht, cf: unsichere Bestimmung, §: Schutz nach BNatSchG, HH: Rote Liste Hamburg, Nds: Rote Liste Niedersachsen, SH: Rote Liste Schleswig-Holstein, D: Rote Liste Deutschland

16.04.2020 Seite 8 von 8